

Brussell, 22 ta' Awwissu 2025
(OR. en)

12200/25
ADD 1

PECHE 234
DELECT 112

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	21 ta' Awwissu 2025
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2025) 5599 annex
Suġġett:	ANNESS tar- REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../... li jemenda r-Regolament (UE) 2019/1241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-estensjoni tal-miżuri biex jitnaqqsu l-qabdiet aċċessorji tad-denfil komuni (<i>Delphinus delphis</i>) u ta' ċetaċċi żgħar oħra fil-Golf tal-Biskalja

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument C(2025) 5599 annex.

Mehmuz: C(2025) 5599 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 11.8.2025
C(2025) 5599 final

ANNEX

ANNESS

tar-

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

**li jemenda r-Regolament (UE) 2019/1241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-
rigward tal-estensjoni tal-miżuri biex jitnaqqsu l-qabdiet aċċessorji tad-denfil komuni
(*Delphinus delphis*) u ta' ċetaċċji żghar ohra fil-Golf tal-Biskalja**

ANNEX

Il-parti A tal-Anness XIII hija emendata kif ġej:

- (1) fil-punt 1.1(b) l-entrata dwar is-subżona 8 tal-ICES hija sostitwita b'dan li ġej:

“Żona	Irkaptu
Is-subżona 8 tal-ICES	Xbieki tat-tkarkir pelagiku ta' nofs l-ilma (OTM, PTM, TM) u xbieki tat-tkarkir tal-qiegh bil-paranzi (PTB) (**)

(**) Din il-mizura għandha tapplika sal-31 ta' Diċembru 2026.”;

- (2) il-punt 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“4. Mizuri speċjali fil-Golf tal-Biskalja (Subżona 8 tal-ICES)

4.1 Projbizzjoni tas-sajd:

Is-sajd għandu jkun ipprojbit fl-ilmijiet Franċiżi sal-limitu estern taż-żona ekonomika esklużiva ta' Franza fis-Subżona 8 tal-ICES bejn it-22 ta' Jannar u l-20 ta' Frar 2026 għal bastimenti ta' aktar minn 8 metri li jgħorru abbord xbieki tat-tkarkir pelagiku (PTM, OTM), xbieki tat-tkarkir tal-qiegh bil-paranzi (PTB), tartaruni tal-borża (PS), għeżula tal-qiegh (ankrati) (GNS), pariti (GTR) jew għeżula u pariti kkombinati (GTN).

4.2 Mizuri ta' monitoraġġ:

4.2.1 Il-mizuri ta' monitoraġġ li ġejjin għandhom japplikaw sal-31 ta' Diċembru 2026.

4.2.2 Il-kaptani tal-bastimenti tas-sajd kollha tal-Unjoni għandhom jirreġistraw separatament fil-ġurnal ta' abbord tas-sajd il-qabdiet aċċessorji tad-dniefel komuni u ta' ċetaċċi żgħar oħra(*), f'konformità mal-Artikolu 14(8) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;

4.2.3 L-Istati Membri għandhom jiġbru d-data dwar il-qabdiet tad-dniefel komuni u ċ-ċetaċċi żgħar oħra permezz ta' osservaturi abbord jew sistemi elettronici ta' monitoraġġ li jinkorporaw kameras, billi jkopru:

- mill-inqas 1 % tal-isforz totali tas-sajd imkejjel f'għadd ta' jiem fuq il-baħar għas-sajd bix-xbieki tat-tkarkir pelagiku bil-paranzi (PTM), bix-xbieki tat-tkarkir tal-qiegh bil-paranzi (PTB), bix-xbieki tat-tkarkir bid-dirigenti pelagiċi (OTM), bil-pariti (GTR), bl-għeżula tal-qiegh (ankrati) (GNS) u bit-tartaruni tal-borża (PS) tul is-sena kollha,
- mill-inqas 5 % tal-isforz totali tas-sajd imkejjel f'għadd ta' jiem fuq il-baħar għas-sajd bix-xbieki tat-tkarkir pelagiku bil-paranzi (PTM), bix-xbieki tat-tkarkir tal-qiegh bil-paranzi (PTB) u bix-xbieki tat-tkarkir bid-dirigenti pelagiċi (OTM) minn Jannar sa Marzu 2026; kif ukoll

- mill-inqas 7 % tal-isforz totali tas-sajd imkejjel f'ghadd ta' jiem fuq il-baħar għall-pariti (GTR) u l-għezula tal-qiegħ (ankrati) (GNS) minn Jannar sa Marzu 2026.

4.2.4 Matul il-perjodu ta' riskju għoli ta' qabdiet aċċessorji, il-bastimenti jistgħu jkunu mghammra b'sistemi elettronici ta' monitoraġġ li jinkorporaw kameras.

(*) L-ispeċijiet tal-familja *Delphinidae* u l-familja *Phocoenidae* li huma preżenti (b'mod permanenti jew temporanju) fis-subżona 8 tal-ICES.”